

MMMMM... COMPARE THE CONSONANTS!

Take a look at the "phonetic inventory" of sounds in the target accent and compare them to those of your own.

		THI	E IN	TER	NA	TIC	DN	AL :	PHC	DNE	ΓIC	ALI	PHA	ABE	I) T	revis	sed	to 2	005)			
CONSONANT	TS (PU	JLMC	NIC)																	C	2005	; IPA
	Bilabial		Labiodental		Dental Alveolar		Posta	lveolar	ar Retroflex		Palatal		Velar		Uvular		Pharyngeal		Glottal			
Plosive	p	b				·	t	d			t	đ	c	J	k	g	q	G			3	
Nasal		m		ŋ				n				η		ր		ŋ		Ν				
Trill		В						r										R				
Tap or Flap				\mathbf{V}				ſ				r										
Fricative	φ	β	f	V	θ	ð	S	Z	ſ	3	ş	Z	ç	j	Χ	Y	χ	R	ħ	ſ	h	ĥ
Lateral fricative							ł	ß														
Approximant				υ				ĩ				ſ		j		щ						
Lateral approximant								1				l		λ		L						

Where symbols appear in pairs, the one to the right represents a voiced consonant. Shaded areas denote articulations judged impossible.

So, if you're an English speaker looking to master a French accent, you'll notice that some consonants sound different. For example, French does not have the "th" sound—and English has two, the voiceless/unvoiced $[\theta]$ sound as in thin and the voiced [ð] sound as in then.

So French speakers learning English can benefit by taking note of this difference and seek materials to practice this key pair of sounds. And folks learning to master a French-sounding English (perhaps for a film role), should note that these "th" sounds can be substituted with a different but similar sound—like [s] as in sin or [z] as in zen or even [f] as in fin or [v] as in Venn.

You'll also notice that French has two r-sounds [3] —a voiced, uvular fricative and [x]—a *voiceless* version, which we do not encounter in English. To try it

MELANIE FOX FOUNDER







out, create friction in the back of your throat (perhaps like an angry cat sound) for the voiceless one, and add the resonance of your vibrating vocal cords for the voiced variety. So if you are attempting to pronounce the word "red" or "three" with a French accent or aiming for an authentic French enunciation of *Moulin Rouge or trois*, you'd want to perfect these particular sounds.

FOR A DEEPER DIVE, GOOGLE IT!

A good way to start exploring these differences is right at your fingertips on the Internet. So, if you are a French speaker learning English, try Googling something like "compare French and English phonetics." The search results will show useful sites where they show diagrams that compare and contrast the phonetic (or phonological) inventories of the two languages.

		Labial	Dental/ Alveolar	Post- alveolar	Palatal	Velar/ Uvulai	
Nasa	m	n		л	(ŋ)		
Plosive	voiceless	р	t			k	
PIOSIVE	voiced	b	d			g	
Fricative	voiceless	f	S	ſ			
Fricative	voiced	v	z	3			
Annuovincent	plain		I		j	R	
Approximant	labial				ч	w	

MELANIE FOX FOUNDER (631) 220-4478



 \succ



Wikipedia is also a great source for this information. They will likely break the information into consonants and vowels. Look at the consonants first. What to zero in on are **the deltas**—what sounds exist in *your*own dialect but not the *target* dialect? And conversely, what sounds exist in the *target* dialect but NOT *your* dialect?

For fun, try learning to navigate this interactive **International Phonetic Alphabet (IPA)** Chart to help you see and hear some of the patterns and view which neighboring sounds might make logical sound substitutes.

BONUS TIP

Create "minimal pairs" (words that sound the same EXCEPT that key sound) to practice the contrast—*thin* vs. *sin*, and *then* vs. *zen*. Practice them over and over to develop the muscle memory that will help keep them separated!

Now, make your own fun sentences with these words to take it a step further. Short practical sentences are helpful. That said, goofy sentences can be very memorable and just as helpful!

Examples:

Short and sweet: <u>Thanks</u> for <u>the</u> <u>th</u>oughtful pre<u>s</u>ent.

So goofy it's catchy: <u>The zookeeper thinks this crazy sentence sounds silly.</u>

MELANIE FOX FOUNDER





 \succ